

Your **Child's**

First Week

in the

Middle

Grades



## Первая Неделя в Средней Школе

Первые дни в новой школе наиболее волнующие в жизни школьника. Канадские школы одни из лучших по обучению знаниям и навыкам, необходимым для успеха в жизни. Однако школы в Канаде значительно отличаются от школ в других странах. Дети нуждаются в помощи и поддержке. Родители должны активно принимать участие в школьной жизни детей, задавать вопросы и быть вовлечены в учебный процесс. Мы предлагаем несколько простых советов, которые помогут детям успешно начать учебный год.



### Спросите Друзей

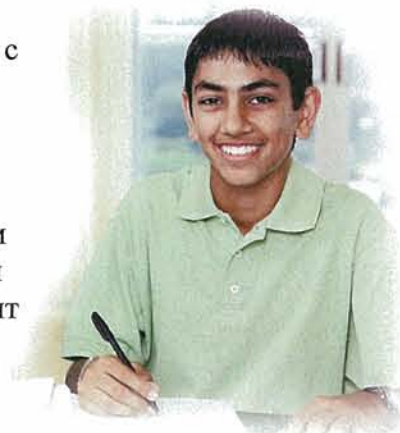
Друзья или родственники с детьми школьного возраста могут посоветовать вам как лучше помочь ребенку в учебе. Их опыт вам поможет понять, как работает школа и как избежать проблем.

### Школьные Новости

Школа регулярно распространяет через учеников информацию для родителей. Не забывайте спросить об этом вашего ребёнка.

### Ланч

Ученики должны приносить ланч с собой. Например, сэндвич, еда в контейнере, напиток и фрукты. Ланч проходит под наблюдением сотрудников школы. Иногда в школах, во время ланча, ученикам разрешается выходить за пределы школы. Некоторые ученики уходят на ланч домой.



### Если Есть Вопросы

Обычно родители звонят в школу или встречаются с учителями. Так как вы не знакомы со школой, у вас могут возникнуть вопросы о работе школы или об успеваемости вашего ребёнка. Лучше всего начать со звонка секретарю школы или учителю.

### Одежда

Школы допускают свободный выбор одежды для учеников. В выборе одежды старайтесь, чтобы ваш ребёнок не отличался от других учеников в школе. В некоторых школах требуется форма. Школы разрешают ученикам носить религиозные или этнические предметы одежды, такие как, тюрбан, хиджаб, ермолка, патка или кирпан.

## Друг в Школе

Первая неделя в школе пройдёт значительно легче, если рядом будет друг, особенно во время ланча, до и после школы. Многие дети быстро находят друзей, так что помогите вашему ребёнку найти друга, чтобы они вместе делили радости школьной жизни.



## Как Прошёл Твой День?

Выберите удобный момент, чтобы спросить ребёнка: "Как прошёл твой день?" Беседа о школе помогает детям выражать их волнение и положительные эмоции. Это также даёт вам возможность узнать о школе, поддержать и помочь советом.

## Обращайтесь за Помощью

Учителя знают, как нелегко начинать учёбу в новой стране. Если у вашего ребёнка возникают трудности, он может обратиться к учителю во время или после уроков. Работники школы готовы помочь с любыми школьными проблемами. Во многих школах есть сотрудники, которые помогут вашей семье адаптироваться к новой школе и к жизни в новой стране.



## Полезная Информация

### Письмо для Школьной Экскурсии (Field Trip Letter)

Когда класс, где учится ваш ребёнок, планирует экскурсию в музей, парк или какую-то образовательную программу, школа посылает с учеником письмо с просьбой о разрешении для вашего ребёнка принять участие в этой программе.

### Расписание Занятий (Timetable)

Расписание занятий даёт информацию о классах, которые посещает ваш ребёнок, и об учителях.

### Дни Профессиональной Подготовки (P.A.Day)

В первые месяцы школы проводятся один или два дня Профессиональной Подготовки, а затем несколько дней в течение года. В эти дни ученики школу не посещают.

### Локеры (Lockers)

В некоторых школах имеются специальные встроенные в стены шкафы для хранения одежды и школьных принадлежностей учеников.

## Школьные Принадлежности

Школа предоставляет учебники бесплатно. Ученики сами покупают папки, ручки, карандаши и бумагу. Многие пользуются рюкзаками. Для занятий физкультурой надо иметь спортивную обувь и одежду. Ученики могут пользоваться компьютерами в школе. В субботу и воскресенье можно бесплатно пользоваться компьютерами в публичных библиотеках.



Canada  

Для информации на русском языке:  
[www.settlement.org/edguide](http://www.settlement.org/edguide)